**Cuestionario de referencia: mejorar la documentación de los abusos de las empresas contra los derechos humanos**

El presente documento es un segundo borrador de cuestionario de referencia, elaborado por la Red-DESC y el Centro de Información sobre Empresas y Derechos Humanos, en el que se han incorporado comentarios de representantes de la sociedad civil de todo el mundo.    
  
Las preguntas tienen por objeto ayudar a las comunidades a documentar de manera efectiva los abusos de las empresas contra los derechos humanos. La documentación es una medida esencial para abordar tales abusos.En esta fase del proyecto, que se extiende de junio a septiembre de 2015, animaremos a los grupos locales a utilizar el cuestionario como referencia para documentar casos y continuaremos recopilando comentarios y observaciones sobre las preguntas que lo componen.

Cada pregunta va acompañada de orientación aclaratoria y contiene a su vez preguntas que pueden utilizarse en diversas circunstancias. Esperamos recibir propuestas de corrección de las preguntas mismas, así como propuestas de redacción de la orientación aclaratoria.

Para más información, o si se ha utilizado el cuestionario para documentar algún caso, hay que ponerse en contacto con:

*[civic@business-humanrights.org](mailto:civic@business-humanrights.org)*

**Borrador 2: Cuestionario de referencia para iniciar la documentación de un caso de presuntos abusos contra los derechos humanos en los que estén implicados agentes empresariales**

**Aviso sobre seguridad:** Respondan sólo a las preguntas a las que crean que pueden contestar sin riesgos para su seguridad ni para la de otras personas. Se pretende que las respuestas se hagan públicas; si hay alguna que no desean que se divulgue, indíquenlo.

**1. Datos sobre el incidente o la situación existente**

***Nota: Puede tratarse de un único incidente, una serie de incidentes, una situación o situaciones existentes o una combinación de cualesquiera de estas posibilidades.***

1.1. *Naturaleza del incidente o la situación:* descríbase lo ocurrido o lo que está ocurriendo aún (si es una situación persistente).

1.2. *Periodo*: ¿cuándo ocurrió o comenzó (si es una situación persistente)?

1.3 *Lugar*: ¿dónde ocurrió o está ocurriendo (si es una situación persistente –indíquese, por ejemplo, el nombre de la localidad, ciudad, país, lugar emblemático–?

1.4 *Personas afectadas*: ¿cuántas personas se han visto afectadas?  ¿Cuántas podrían estar expuestas a verse afectadas? ¿Quiénes son esas personas (explíquense, por ejemplo, las características de la comunidad o, si es una sola persona, lo pertinente de su caso)?

**2. Agentes implicados**

2.1 *Empresas:* indíquense el nombre de la empresa o empresas implicadas en el incidente o la situación persistente y la naturaleza de su implicación, si se conoce.

2.2. *Gobierno:* ¿hubo o hay autoridades del gobierno nacional o de las fuerzas de seguridad implicadas también? En tal caso, indíquense, si se conocen, qué actos específicos han realizado o qué participación específica han tenido.

2.3  *Otros:* si se tiene conocimiento de la implicación de otros agentes en el incidente o situación, indíquese de quiénes se trata (por ejemplo organismos extranjeros de ayuda humanitaria, bancos internacionales).

**3. Resultados deseados**

3.1 *Objetivo:* ¿qué resultados se esperan obtener por medio de la documentación y qué medidas se van a tomar a continuación?

3.2. *Obstáculos:* ¿qué obstáculos se considera que son los principales impedimentos o barreras para alcanzar ese objetivo?

**4. Medidas previas**

4.1 *Comunicación con la empresa y el gobierno:* ¿se ha entablado ya comunicación con la empresa o con el gobierno para hablar de esta situación? En tal caso, ¿cuál ha sido la respuesta?

4.2 *Comunicación con grupos ajenos:* ¿se ha comunicado el incidente a otras personas o grupos ajenos a él?  En tal caso, ¿a cuáles y cuál ha sido la respuesta?

4.3. *Medidas (incluso legales):* ¿se ha tomado o se está tomando ya alguna medida para abordar esta situación o hay prevista alguna? En tal caso, explíquese qué se ha hecho, qué obstáculos han surgido y qué resultados se han obtenido hasta ahora (por ejemplo, medidas legales, organización comunitaria, divulgación en los medios de comunicación, etc.)

4.4 *Documentación:* ¿se ha publicado alguna información escrita o imágenes (vídeos, fotografías, etc.) sobre el incidente o situación persistente? En tal caso, indíquese qué.

**5. Amenazas o riesgos actuales y potenciales**

5.1 ¿Hay alguna amenaza o peligro para la persona o personas denunciantes, para otras partes interesadas o para activistas que estén trabajando en favor de las personas afectadas?  Descríbase la naturaleza de estas amenazas.

5.2 ¿Se teme que puedan cometerse nuevos abusos en un futuro próximo?

**6. Otros detalles**

6.1 Si procede, explíquense el contexto del incidente o la situación persistente, los antecedentes o la historia conexa.

6.2 Cualquier otra información: si es posible, proporciónense fotografías, vídeos o cualquier otro material que se considere de utilidad para documentar el incidente o situación persistente.

**Información complementaria**

El proyecto responde a las necesidades expresadas por grupos de todo el mundo (incluidos los miembros de la Red-DESC y las entidades asociadas al Centro de Información sobre Empresas y Derechos Humanos).Tiene por objeto buscar de forma colectiva formas de prestar más apoyo a las comunidades afectadas, a fin de ayudarlas a documentar de manera efectiva los incidentes y situaciones que sufren como consecuencia de los abusos de las empresas contra los derechos humanos.

Aunque reconocemos que la documentación en sí no será suficiente para dar solución a los problemas de las comunidades, el proyecto tiene por objeto promover la documentación por parte de las comunidades de manera que tengan mayor conocimiento de la situación a que se enfrentan y accedan al apoyo y las alianzas necesarias para maximizar la eficacia de esa documentación.